

Csorvási Szlovák Önkormányzat Elnökétől
5920 Csorvás, Rákóczi u. 17.

Csorvás Város Önkormányzatának
Képviselő-testülete
részére

Tájékoztató a Csorvási Szlovák Önkormányzat tevékenységéről

Az önkormányzat 2016 évi pénzügyi tevékenysége

A Csorvási Szlovák Önkormányzat a 2016 évi költségvetési határozatokat, kötelező módosításokat teljesítette. A gazdálkodási szabályokat betartottuk, a kötelezettségvállalás, az érvényesítés és az utalványozás a meghatározottak szerint történt. A módosított költségvetési előirányzatok alapján teljesültek a kiadásaink. **A nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendeletnek** megfelelően működünk.

Csorvás Város Önkormányzatának Képviselő-testületével megkötött együttműködési megállapodás is felülvizsgálatra került. Működés a hatályos törvényi szabályozásnak megfelelően történt. Módosításra is sort került, jogszabály változás miatt, de ez nem befolyásolta az együttműködést. Az év során 6 ülést és egy közmeghallgatást tartottunk, és 83 határozatot hoztunk meg. Az üléseinket a Polgármesteri Hivatal Házasságkötő termében tartottuk. Itt Szeretném megköszönni Polgármesteri hivatal Pénzügyi- és Gazdasági Iroda csoportjának vezetője Zakál Dezsőné és munkatársainak a egész éves munkát. Köszönöm Baráth Lajos polgármester úrnak, Dohányos András alpolgármester úrnak az üléseinken való részvételt. Köszönet illeti őket a Diószegi - Sládkovícovói kapcsolat erősítésében. Köszönet még Molnár Attila aljegyző úrnak a jegyzőkönyvek készítéséért. Továbbiakban a testület tagjainak - **Balla Andrásné és Mochnács Mihály** - munkáját. S végül de nem utolsó sorban a szlovák szakkör tagjainak, akik számos, nem csak helyben, hanem a szlovákok lakta településen megrendezendő programokon is részt vettek.

2016. évi Költségvetés az alábbiak szerint alakult. **428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet 2 § 3/c alapján a legutolsó népszámlálásnak az adott nemzetiséghez tartozásra vonatkozó kérdéseire nyújtott adatszolgáltatás nemzetiségenként összesített adatai figyelembe véve,** 2016. évben **781.686,- Ft**, Működési támogatást kaptunk az Emberi Erőforrások Minisztériumától. Az Emberi Erőforrások Minisztériumának Egyházi, Civil és Társadalmi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárságának értékelése alapján Feladatlapú támogatásként pedig **1.056.078 ,- Ft** támogatásban részesült a Csorvási Szlovák Önkormányzat.

A 2016. évi működési támogatás valamint a feladatlapú támogatás elszámolását határidőre elkészítettem az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő felé. A kiadásaink között szerepelnek: a szakkör vezető útiköltség térítése, buszköltség, szállásköltség, rendezvények költségei, folyóirat előfizetés, pályázati költségek stb. Rendezvényeink költségét a Szlovák Önkormányzat költségvetéséből, pályázati támogatásokból finanszírozzuk. Évente egyszer a Hérics Szálló és Konferencia termet valamint a Szabadidő Központ nagytermét térítésmentesen rendelkezésünkre bocsájtja Csorvás Város Önkormányzata. Köszönjük!

Pályázati bevételek

Többször módosítottuk a költségvetésünket pályázati támogatások miatt, aminek örültünk.

- Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőhöz a 2016. szeptemberi Szlovák Nap finanszírozására benyújtott pályázatunk **100.000,- Ft**-os támogatást nyert el.
- A Békés Megyei Szlovák Önkormányzathoz a Csorvási Szlovák Szakkör tanulmányútjának a buszköltség finanszírozására benyújtott pályázatunk **50.000,- Ft-os** támogatást nyert el.
- Az Országos Szlovák Önkormányzathoz a Csorvási Szlovák Szakkör vezetőjének a bérköltségei és annak járulékai fedezetére benyújtott pályázatunk **100.000,- Ft**-os támogatást nyert el.
- A Magyarországi Szlovákok Szövetségéhez benyújtott A Csorvási Szlovák Nap fellépőinek finanszírozására benyújtott pályázatunk **90.000,- Ft**-os támogatást nyert el.
- 2015. évi **145.000,- Ft**-os összegű pénzmaradvánnyal zártuk. Autóbuszköltségre, útiköltség-elszámolásra, belépőkre és ajándéktárgyak vásárlására használunk fel.
- Egyéb működési bevételként (autóbuszköltség hozzájárulás, rendezvény bevétel) pedig: **295.000,- Ft** volt.

A 2016 évben **2.618.000,- Ft** ból tudott gazdálkodni az önkormányzat.

Programjaink

2016. januárban A megyei és az országos szlovák programok ismertetése és megbeszélése volt. Ez az a programismertető rendezvény, amelyet minden év elején a Békéscsabai Szlovák Kultúra Háza rendez meg, és amelyen azért kell mindig részt vennünk, hogy megyei és országos szinten is bekapcsolódhassunk a szlovák nemzetiségi kulturális életbe.

2016. februárban Folytatódott a jól működő Szlovák Szakkör. 14 fővel kezdte el a munkát, aminek a célja az, hogy a szlovák anyanyelvet társalgási szinten tudják érvényesíteni. Erre jó példa volt a tavalyi tanulmányi kirándulás és a Diószegi programokon való részvétel. A tanárnő, azaz: a Csorvási Szlovák Szakkör vezetője, **Szigetiné Szántai Anna**, nagyon aktív és lelkes. Ezt elmondhatom a szakköri tagokról is. Munkájáért megbízási díjat állapítottunk meg. Járulékaival és az útiköltség térítésével az önkormányzat 2016. évi költségvetése terhére történt.

Termet, ahol a szakkör megtartásra kerül térítésmentesen megkaptuk. Itt szeretném jelezni, a Képviselő testületnek, hogy amennyiben lehetőség adódna az adott rossz körülményeken javítani, nagyon megköszönnénk.

2016. február 17-én Telekgerendáson tartották meg a Békés Megyei Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének ülését, amelyen az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő osztályvezetője Paulik Antal adott tájékoztatást a feladatalapú támogatások felhasználásáról, valamint további pályázati lehetőségeket is felvázolt.

2016. február 26-28-án rendezték meg Diószegen - szlovák nyelven Sládkovičovo - a Nemzetközi Kolbászgyúró Versenyt. Meghívást kaptunk a rendezvényre. Előkelő 2. helyet szereztük meg. A Csapat erősítésében Baráth Lajos polgármester úr is részt vett.

2016. március 12-én az Egyesített Szociális Intézmény által megrendezett Jótékonysági Bál-on résztvevőként jelen voltunk.

2016. március 15-én az 1848/49-es forradalom és szabadságharc évfordulóján Csorvás Város Önkormányzata ünnepséget rendezett a katolikus Ótemetőben. A Csorvási Szlovák Önkormányzat részt vett az ünnepségen.

Délután pedig Csabacsúdon a helyi szlovák önkormányzat hagyományos ételkóstolóját tartották

2016. április 8-án rendezte meg a Csorvási Roma Önkormányzat a Roma Kultúra Világnapját Csorváson. Nagyon jó kapcsolat kezd kialakulni a Csorvási Roma Önkormányzattal, már részt vettek a tavalyi évben a rendezvényeinken is. Most mi is meghívást kaptunk erre a rendezvényre, és bár én nem tudtam részt venni a programon, de az Önkormányzatunk többi tagja és a helyi közösségünk majdnem teljes létszámban ott volt a rendezvényen. Elmondásuk szerint nagyon kellemes és kulturális szempontból érdekes napot töltöttek el a rendezvényen. Reméljük, az idén mi is üdvözölhetjük őket a köreinkben.

2016. április 23-án Diószegen - szlovák nyelven Sládkovičovo - a Diószegi CSEMADOK Alapszervezet fennállásának 65. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen a Csorvási Szlovák Önkormányzat részt vett. Rendezvényen megjelent Baráth Lajos polgármester úr, néhai Szilágyi Menyhért alpolgármester úr, és Kelemen Mihály úr, a Csorvásiak Baráti Társasága elnöke is.

2016. május 21-én rendezték meg Gerendáson a Gerendási Kolbászfesztivált. A rendezvényen egy csapattal vettünk részt, jól éreztük magunkat, és a kapcsolatinkat is tovább tudtuk ápolni.

2016. június 21-26 Szlovákiai Tanulmányút nagyon sikeres volt a Csorvási Szlovák Szakkör tagjai nagy örömmel vettek rajta részt. Én magam is elégedett voltam, mert a Szakkör tagjai nagyon jól használták a szlovák nyelvből megszerzett tudásukat. 2016. június 21-én, reggel 6 órakor indultunk. Egy 28 személyes busszal utaztunk, amelyen a végleges létszám 23 fő volt. Csorvásról egészen Petrusbányáig utaztunk, ahol idegenvezető várt minket, és megmutatta a helyi nevezetességeket. Itt csatlakozott hozzánk Diószeg-i barátaink is. A szállásunk több helyen volt, 2 éjszakát töltöttünk Rózsahegyén, 1 éjszakát Privigyén, és 2 éjszakát voltunk testvértelepülésünkön, Diószegen. A programok között szerepelt a Déményfalvi-jégbarlang megtekintése, tutajozás Felső-Lehotán, kirándulás a Bajmóci-várkastélyban, továbbá látogatás a bányamúzeumban. Június 24-én pénteken indultunk Diószegre - szlovák nyelven Sládkovičovo -, ahol 11 órakor részt vettünk az ottani Iskolában egy közös szlovák órán. Délután találkoztunk az ottani nyugdíjasokkal, 19 órától pedig bekapcsolódtunk a XIX. Diószegi Kulturális Napok programjaiba. Szombaton a főzőversenyen vettünk részt, és élveztük a kulturális programokat. Június 26-án, vasárnap indultunk haza.

2016. július 2-án Mátraszentimréen tartották az Országos Szlovák Napot.

2016. augusztus 20-ai programokon is jelen voltunk.

2016. Szeptember 3 - Gerendási Szüreti Fesztiválon is képviseltettük magunkat.

2016. szeptember 16-án a jogszabály szerint "a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 101. § (1) bekezdés e) pontja alapján-a nemzetiségi önkormányzati képviselő megbízatásának ideje alatt legalább egy alkalommal köteles részt venni a fővárosi és megyei kormányhivatal által szervezett ingyenes képzésen" , ezen a képzésen részt vettünk Képviselőtársaimmal.

Szeptember 16-18 Szlovák Nap: Csorvási Szlovák Önkormányzat már tizenötödik alkalommal szervezett szlovák napot, amelyen hagyományosan részt vettek Diószegi - Sládkovičovo - barátok, ismerősök és a megyei szlovákok lakta települések képviselői csoportok vezetői, tagjai. Az első napi közös programot Szarvason kezdtünk, ahol megnéztünk a Mini Magyarország makett parkot . A vendégek örömmel konstatálták, hogy felvidéki épületek is megtalálhatók - mint a pozsonyi vár és az Árva vára- a parkban. Tavasszal létrehozott bővítés szerintem igazán jól sikerült. Hatalmas élménnyel gazdagodva szálltak fel a Csorvástra tartó buszra. Elszállásolás után a szokásos vacsora utáni közös éneklés

beszélgetés zajlott. Másnap, reggeli után a csorvási temetőben Szilágyi Menyhért sírjánál - város volt polgármestere - megemlékezést tartottunk. *Itt szeretném megjegyezni, hogy nagyon sokat tett annak érdekében, hogy az Önkormányzatunk működése sikeres legyen. Egy gondolatot szeretnék csak hozzáfűzni: Testvér települési kapcsolatok ápolásában jeleskedett. Szilágyi Menyhért úr az évek során minden rendezvényünkön, és minden ülésünkön jelen volt, hasznos tanácsaival állt a rendelkezésünkre. Nagy érdeme van abban, hogy a Csorvási Helytörténeti Gyűjteményben elhelyezhettük azt a szlovák néprajzi gyűjteményt, ami méltóképpen bemutatja a helyi szlovákság életét. Szilágyi Menyhért úr sokszor hivatkozott arra, hogy Csorvás újratelepítésében a szlovákság is jelentős mértékben kivette a részét, és hangsúlyozta, hogy Csorvás értékeinek megteremtésében a szlovák nemzetiségű embereknek is meghatározó érdemeik vannak. A nemzetiségi kérdést is európai módon kezelte, gondolatvilágában a nemzetiségek békés egymás mellett élése, egymás segítése, és a közös célok mentén történő együttműködés volt a meghatározó. Úgy gondolom, hogy olyan példát adott nekünk, szlovák nemzetiségi képviselőknek is, amit bátran követhetünk.*

A szombati programunk a Gervik tanyán folytatódott, ahol Trunkóczi Jánosné, Zsuzsa tanyagazda várt minket. Diószegi asszonyok azonnal bekapcsolódtak a kemencés programba. Lekváros kiflit, mákos-diós kalácsot készítettek, amit az ebédnél meg is kóstolhattunk a hagyományos szlovák Kapustnica leves után. Eközben a helyi Nefelejcs Népdalkör Juhász Kálmán vezetésével szlovák és a magyar dalokat adtak elő Citera kíséretében. Barátaink megpróbálták a hagyományos paraszti munkát, kukorica fosztást, törést, górézást. Nagy élmény volt. További programként pedig William Duman Sládkovičovóból harmonikaszóval énekeltette meg a szuper csapatot. A programon részt vett városunk polgármestere Baráth Lajos is. Élményekkel gazdagon tértük vissza a városba, ahol készültünk a következő eseményre. Délutáni programunk a helyi evangélikus templomban folytatódott egy istentiszteleten. Liptákné Gajdács Mária és Nóbik Erzsébet tartott közös szlovák magyar istentiszteletet. A lelki felfrissülés után a helyi Szabadidőközpontban a békéscsabai Rozmaring hímző szakkör kiállítását nyitottuk meg. Barátaink szintén nagy érdeklődéssel figyelték a Békés megyei szlovák, magyar hímzések típusait. Ezután kezdődött a kulturális program. Itt is köszönetünket fejeztük ki a tizenhét éves együttműködést és a fáradhatatlan munkásságát a helyi szlovákokért. Kulturális programban először a Tótkomlói mandolin zenekar Tremolo lépet fel. Diószegi Matica Slovenská tagjai kulturális műsort adtak elő. Dalok, mondókák és szavaltatok hangzottak el. Végül Dénes Lajosné szavalt verset a barátságról. Következett a vacsora majd a multság. A hangulatról Galántai Rh Duo gondoskodott.

Az utolsó napon tapasztalatcserére került sor. Csorvási Szlovák Önkormányzat civil szervezetekkel való tevékenységét, kapcsolatát mutatta be Gyimesiné Hugyik Erzsébet elnök. Az előadás után város polgármestere számolt be az eddigi tapasztalatról. Csorvásiak Baráti társaságának elnöke Kelem Mihály röviden értékelte, tájékoztatta a résztvevőket a testvérvárosi kapcsolatok kiváló működéséről. Végül az együttműködési megállapodások szerint értékeltük a Diószegi Matica Slovenská és Csemadok Sládkovičovo szervezetekkel az elmúlt időszakot. Ezt az együttműködést pozitívan értékelte Veronika Závodská Maceková és Alexander Vígh a szervezetek vezetői. S végül a Helytörténeti Múzeum vezetője Dohányos András köszönte meg a közös munkát.

Köszönöm a városi képviselő testület tagjainak a programunkon való részvételt.

Az elmúlt év negyedik negyedében pedig részt vettünk, Mezőberény, Kondoros, Elek, Csabacsúd, és más települések rendezvényein.

Úgy érzem az elmúlt 18 év során mindent megtett Önkormányzatunk abban, hogy a kitűzött célt elérje. Mégpedig abban, hogy a Csorváson élő szlovák nemzetiségű lakosság nyelvi, tárgyi kultúrájának megőrzését, hagyományok ápolását, valamint a nemzetiségi léttel összefüggő sajátosságok egyéni és közösségi önazonosságának az érvényre juttatását. Fő feladatunk pedig az volt, hogy az 2014 októberében történt nemzetiségi önkormányzati képviselők megválasztásához a törvénymódosítások utasításait betartsuk. Számos megbeszélés, tájékoztatás résztvevői voltunk, ahol is az egyeztetések során kialakult az új törvény által kötelező feladatok ellátása. Fontos tényező volt az együttműködés, a közös célok és érdekek.

Várható fő programjaink

2017. Május 20. a Diószegi MATICA SLOVENSKA Alapszervezet fennállásának 70. évfordulója

2017. május 20. Gerendás Kolbászfesztivál

2017. június 06-09 Szlovákiai Tanulmányút a Szlovák szakkör tagjainak. Kassa és Környéke.

Helyi rendezvények, környező települések programjai.

Önkormányzatunk **2017. szeptember 29. - Október 01.** tartja hagyományos Szlovák Napját.

Amennyiben kérdés van szívesen válaszolok.

Kérem, tájékoztatóm megvitátását!

Csorvás, 2017. március 20.

Gyimesiné Hugyik Erzsébet
elnök